



# First Turkish Reader for Beginners

## Bilingual for Speakers of English

● Easy reading

● The ALARM method

● Side-by-side translation

*by Kemal Osman*



L AN G U A G E  
P R A C T I C E  
P U B L I S H I N G

# **First Turkish Reader for Beginners**



**Kemal Osman**

**First Turkish Reader for Beginners**  
**Bilingual for Speakers of English**



First Turkish Reader for Beginners  
by Kemal Osman

Homepage  
[www.lppbooks.com](http://www.lppbooks.com)  
[www.audiolego.com](http://www.audiolego.com)

Graphics: Audiolego Design  
Images: Audiolego Studio

Copyright © 2017 Language Practice Publishing  
Copyright © 2017 Audiolego

This book is in copyright. Subject to statutory exception and to the provisions of relevant collective licensing agreements, no reproduction of any part may take place without the written permission of Language Practice Publishing.

## Table of contents

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Türk alfabesi <i>Turkish alphabet</i> .....</b>                 | <b>7</b>  |
| <b>Elementary level course.....</b>                                | <b>9</b>  |
| <b>Bölüm 1 Robert bir köpeğe sahip .....</b>                       | <b>10</b> |
| <b>Bölüm 2 Onlar San Francisco’da yaşıyor (ABD).....</b>           | <b>13</b> |
| <b>Bölüm 3 Onlar Alman mı? .....</b>                               | <b>15</b> |
| <b>Bölüm 4 Lütfen yardım edebilir misiniz? .....</b>               | <b>18</b> |
| <b>Bölüm 5 Robert şimdi ABD’de yaşıyor .....</b>                   | <b>21</b> |
| <b>Bölüm 6 Robert’ın birçok arkadaşı var .....</b>                 | <b>24</b> |
| <b>Bölüm 7 David bir bisiklet satın alır .....</b>                 | <b>27</b> |
| <b>Bölüm 8 Linda yeni bir DVD almak istiyor.....</b>               | <b>29</b> |
| <b>Bölüm 9 Paul Almanca şarkılar dinler .....</b>                  | <b>31</b> |
| <b>Bölüm 10 Paul tasarım hakkında ders kitapları alır .....</b>    | <b>34</b> |
| <b>Bölüm 11 Robert biraz para kazanmak istiyor (bölüm 1) .....</b> | <b>37</b> |
| <b>Bölüm 12 Robert biraz para kazanmak istiyor (bölüm 2) .....</b> | <b>40</b> |
| <b>Pre-intermediate level course.....</b>                          | <b>43</b> |
| <b>Bölüm 13 Otelin adı .....</b>                                   | <b>44</b> |
| <b>Bölüm 14 Aspirin .....</b>                                      | <b>47</b> |
| <b>Bölüm 15 Nancy ve kanguru .....</b>                             | <b>50</b> |
| <b>Bölüm 16 Paraşütçüler .....</b>                                 | <b>53</b> |
| <b>Bölüm 17 Gazı kapat! .....</b>                                  | <b>58</b> |
| <b>Bölüm 18 Bir iş acentesi .....</b>                              | <b>61</b> |
| <b>Bölüm 19 David ve Robert kamyonu yıkarlar (bölüm 1).....</b>    | <b>65</b> |
| <b>Bölüm 20 David ve Robert kamyonu yıkarlar (bölüm 2).....</b>    | <b>69</b> |

|  |            |
|--|------------|
| <b>Bölüm 21 Bir ders .....</b>                                 | <b>73</b>  |
| <b>Bölüm 22 Paul bir yayınevinde çalışır .....</b>             | <b>76</b>  |
| <b>Bölüm 23 Kedi kuralları.....</b>                            | <b>80</b>  |
| <b>Bölüm 24 Takım çalışması .....</b>                          | <b>83</b>  |
| <b>Bölüm 25 Robert ve David yeni bir iş arıyorlar.....</b>     | <b>87</b>  |
| <b>Bölüm 26 San Francisco Haberleri ne başvurmak .....</b>     | <b>92</b>  |
| <b>Bölüm 27 Polis devriyesi (bölüm 1).....</b>                 | <b>96</b>  |
| <b>Bölüm 28 Polis devriyesi (bölüm 2).....</b>                 | <b>101</b> |
| <b>Bölüm 29 Yabancı Öğrenciler Okulu (YÖÖ) ve au pair.....</b> | <b>106</b> |
| <b>Turkish-English dictionary.....</b>                         | <b>110</b> |
| <b>English-Turkish dictionary.....</b>                         | <b>121</b> |

## **Türk alfabesi** *Turkish alphabet*

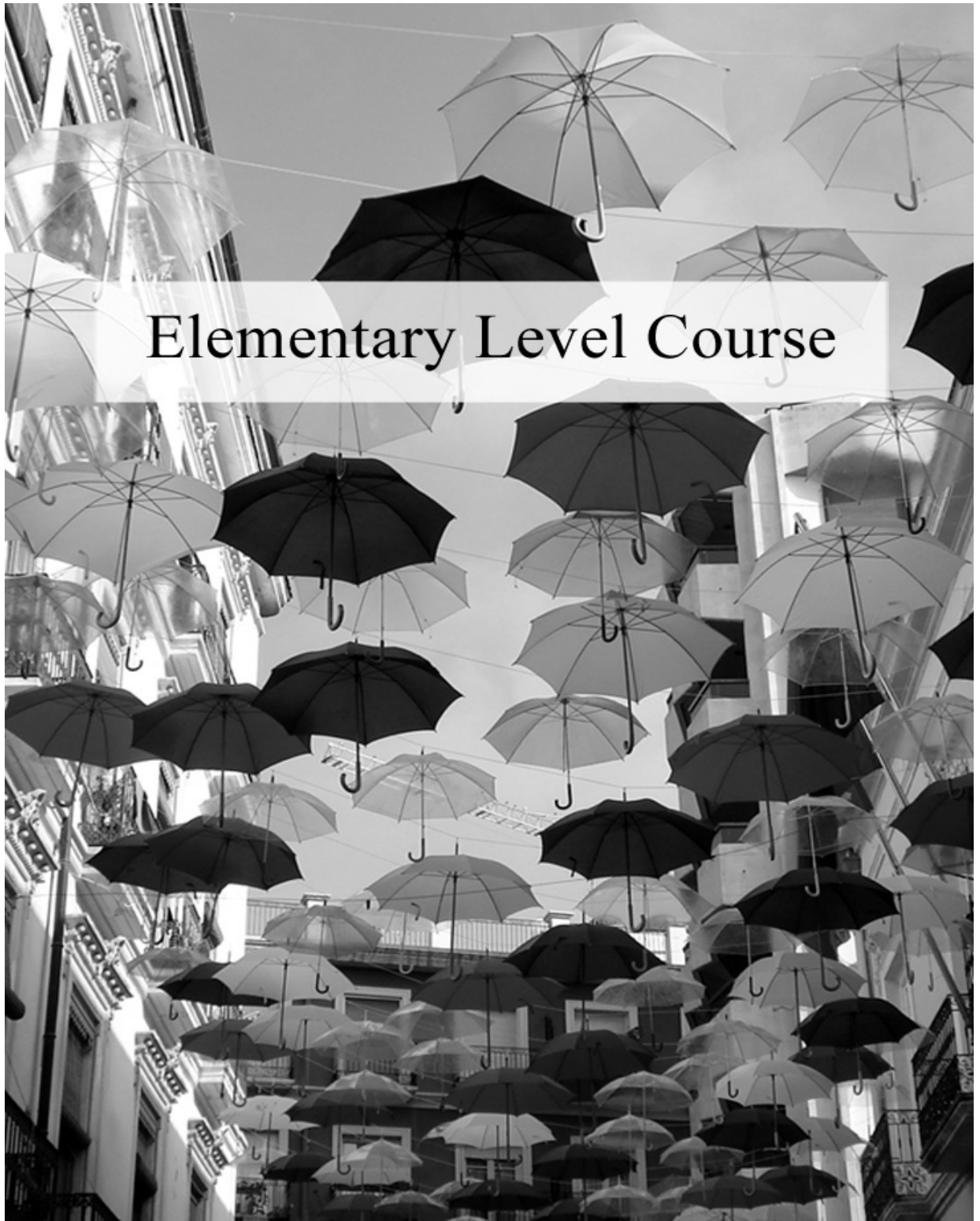
Turkish orthography is highly regular and a word's pronunciation is always completely identified by its spelling. The following table presents the Turkish letters, the sounds they correspond to in International Phonetic Alphabet and how these can be approximated more or less by an English speaker.

| <b>Turkish</b> | <b>IPA</b>        | <b>English approximation</b>      |
|----------------|-------------------|-----------------------------------|
| A a            | /a/               | As a in father                    |
| B b            | /b/               | As b in boy                       |
| C c            | /d͡ʒ/             | As j in joy                       |
| Ç ç            | /t͡ʃ/             | As ch in chair                    |
| D d            | /d/               | As d in dog                       |
| E e            | /e/ [1]           | As e in red                       |
| F f            | /f/               | As f in far                       |
| G g            | /g/, /ɟ/ [3]      | As g in got                       |
| Ğ ğ            | /:/, /ɯ/, /j/ [4] |                                   |
| H h            | /h/               | As h in hot                       |
| I ı            | /u/               | As e in open                      |
| İ i            | /i/               | As ee in feet                     |
| J j            | /ʒ/               | As s in measure                   |
| K k            | /k/, /c/ [3]      | As k in kit                       |
| L l            | /l/, /ɭ/ [3]      | As l in love                      |
| M m            | /m/               | As m in man                       |
| N n            | /n/               | As n in nice                      |
| O o            | /o/               | As o in more                      |
| Ö ö            | /ø/               | As ur in nurse, with lips rounded |
| P p            | /p/               | As p in pin                       |
| R r            | /r/               | As tt in better [2]               |
| S s            | /s/               | As s in song                      |
| Ş ş            | /ʃ/               | As sh in show                     |
| T t            | /t/               | As t in tick                      |
| U u            | /u/               | As oo in zoo                      |



|   |   |     |                |
|---|---|-----|----------------|
| Ü | ü | /y/ | As u in cute   |
| V | v | /v/ | As v in vat    |
| Y | y | /j/ | As y in yes    |
| Z | z | /z/ | As z in zigzag |

1. /e/ is realized as [æ] in some cases before coda /m, n, l, r/. E.g. *gelmek* [gæɫ'mec], but *gel* ['jɛɫ].
2. The alveolar tap /r/ doesn't exist as a separate phoneme in English, though a similar sound appears in words like *butter* in a number of dialects.
3. In native Turkic words, the velar consonants /k, g/ are palatalized to [ç, ɟ] when adjacent to the front vowels /e, i, ø, y/. Similarly, the consonant /l/ is realized as a clear or light [l̥] next to front vowels (including word finally), and as a velarized [ɫ] next to the central and back vowels /a, ʉ, o, u/. These alternations are not indicated orthographically: the same letters ⟨k⟩, ⟨g⟩, and ⟨l⟩ are used for both pronunciations. In foreign borrowings and proper nouns, however, these distinct realizations of /k, g, l/ are contrastive. In particular, [ç, ɟ] and clear [l̥] are sometimes found in conjunction with the vowels [a] and [u]. This pronunciation can be indicated by adding a circumflex accent over the vowel: e.g. *gâvur* ('infidel'), *mahkûm* ('condemned'), *lâzım* ('necessary'), although this diacritic's usage has been increasingly archaic.
4. a) Before a vowel: ◌ or [j] as sandhi for back vowels and front vowels, respectively, in the standard dialect. That is *Erdoğan* /'erdo◌an/ (the English equivalent is approximately a W, i.e. "Erdowan") and *değil* ['dejiɫ] (the English equivalent is approximately a Y, i.e. "deyil"). b) In other cases: Lengthening of the preceding vowel. E.g. *bağ* ['ba:]. c) There is also a rare, dialectal occurrence of [uɫ], in Eastern and lower Ankara dialects.



# Elementary Level Course

1



## Robert bir köpeğe sahip

*Robert has a dog*

A



### Kelimeler

*Words*

1. ben - I
2. benim - my
3. bir - one
4. birçok - many
5. bisiklet - bike
6. bu - this
7. bu kitap - this book
8. bunlar - these
9. burun - nose
10. büyük - big
11. cadde - street
12. caddeler - streets
13. de, da - too
14. defter - notebook
15. defterler - notebooks
16. değil - not
17. dolma kalem - pen
18. dolma kalemler - pens

19. dört - four
20. dükkan - shop
21. dükkanlar - shops
22. göz - eye
23. gözler - eyes
24. güzel - nice
25. hayal, rüya - dream
26. kedi - cat
27. kelime - word
28. kelimeler - words
29. kitap - book
30. köpek - dog
31. küçük - little
32. masa - table
33. masalar - tables
34. mavi - blue
35. metin - text
36. o - he
37. oda - room
38. odalar - rooms
39. onlar - they

40. onun - his; onun yatağı - his bed
41. otel - hotel
42. oteller - hotels
43. öğrenci - student
44. öğrenciler - students
45. park - park
46. parklar - parks
47. pencere - window
48. pencereler - windows
49. sahip (olmak)/var (olmak) - have; O bir kitaba sahip. - He has a book.
50. siyah - black
51. şu - that
52. şunlar - those
53. ve - and
54. yatak - bed
55. yataklar - beds
56. yeni - new
57. yeşil - green
58. yıldız - star

## B

1.Bu öğrenci bir kitaba sahip. 2.O, bir kaleme de sahip.

3.San Francisco birçok cadde ve parka sahiptir. 4.Bu cadde, yeni otellere ve dükkanlara sahiptir. 5.Bu otel dört yıldıza sahiptir. 6.Bu otel, birçok güzel büyük odaya sahiptir.

7.Bu oda birçok pencereye sahiptir. 8.Ve bu odaların çok penceresi yoktur. 9.Bu odalar dört yatağa sahiptir. 10.Ve şu odalar bir yatağa sahiptir. 11.Şu odada çok masa yoktur. 12.Ve şu odalar birçok büyük masaya sahiptir.

13.Bu caddede otel yoktur. 14.Şu büyük dükkan birçok pencereye sahiptir.

15.Bu öğrencilerin defterleri var. 16.Kalemleri de var. 17.Robert küçük siyah bir deftere sahip. 18.Paul, dört yeni yeşil deftere sahip.

19.Bu öğrenci bir bisiklete sahiptir. 20.O, yeni mavi bir bisiklete sahip. 21.David de bir bisiklete sahip.

*1.This student has a book. 2.He has a pen too.*

*3.San Francisco has many streets and parks. 4.This street has new hotels and shops. 5.This hotel has four stars. 6.This hotel has many nice big rooms.*

*7.That room has many windows. 8.And these rooms do not have many windows. 9.These rooms have four beds. 10.And those rooms have one bed. 11.That room does not have many tables. 12.And those rooms have many big tables.*

*13.This street does not have hotels. 14.That big shop has many windows.*

*15.These students have notebooks. 16.They have pens too. 17.Robert has one little black notebook. 18.Paul has four new green notebooks.*

*19.This student has a bike. 20.He has a*

22.O, güzel siyah bir bisiklete sahip.

23.Paul bir hayale sahip. 24.Benim de bir hayalim var. 25.Benim bir köpeğim yok. 26.Benim bir kedim var. 27.Kedim güzel yeşil gözlere sahip. 28.Robert bir kediye sahip değil. 29.O bir köpeğe sahip. 30.Onun köpeği küçük siyah bir burna sahip.

*new blue bike. 21.David has a bike too.  
22.He has a nice black bike.*

*23.Paul has a dream. 24.I have a dream too. 25.I do not have a dog. 26.I have a cat. 27.My cat has nice green eyes. 28.Robert does not have a cat. 29.He has a dog. 30.His dog has a little black nose.*





## Onlar San Francisco'da yaşıyor (ABD)

*They live in San Francisco (the USA)*

### A



### Kelimeler

*Words*

- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| 1. Kanada - Canada                       | 10. de, da - in                 |
| 2. ABD - USA                             | 11. -den, -dan, -lı, -li - from |
| 3. ABD'li - from the USA                 | 12. erkek kardeş - brother      |
| 4. aç - hungry; Ben açım. - I am hungry. | 13. iki - two                   |
| 5. Alman - German                        | 14. Kanadalı - Canadian         |
| 6. Amerikalı - American                  | 15. kız kardeş - sister         |
| 7. anne - mother                         | 16. o - she                     |
| 8. biz - we                              | 17. sandviç - sandwich          |
| 9. büyük - big                           | 18. satın almak - buy           |

19. sen - you  
20. süpermarket - supermarket  
21. Şehir - city

## B

1.San Francisco büyük bir şehir. 2.San Francisco ABD’de.

3.Bu, Robert. 4.Robert bir öğrenci. 5.O şimdi San Francisco’da. 6.Robert Almanyalı. 7.O, Alman. 8.Robert’in bir annesi, bir babası, bir erkek kardeşi ve bir kız kardeşi var. 9.Onlar Almanya’da yaşıyor.

10.Bu Paul. 11.Paul da bir öğrenci. 12.O Kanadalı. 13.O Kanadalı. 14.Paul’un bir annesi, bir babası ve iki kız kardeşi var. 15.Onlar Kanada’da yaşıyor.

16.Robert ve Paul şimdi bir süpermarkette. 17.Onlar aç. 18.Sandviç satın alıyorlar.

19.Bu Linda. 20.Linda Amerikalı. 21.Linda da San Francisco’da yaşıyor. 22.O bir öğrenci değil.

23.Ben bir öğrenciyim. 24.Ben Almanyalıyım. 25.Ben şimdi San Francisco’dayım. 26.Ben aç değilim.

27.Sen bir öğrencisin. 28.Sen Almansın. 29.Sen şu an Almanya’da değilsin. 30.Sen ABD’desin.

31.Biz öğrenciyiz. 32.Biz şimdi ABD’deyiz.

33.Bu bir bisiklet. 34.Bisiklet mavi. 35.Bisiklet yeni değil.

36.Bu bir köpek. 37.Köpek siyah. 38.Köpek büyük değil.

39.Bunlar dükkanlar. 40.Dükkanlar büyük değil. 41.Onlar küçük. 42.Şu dükkan birçok pencereye sahip. 43.Şu dükkanlar birçok pencereye sahip değil.

44.Şu kedi odada. 45.Şu kediler odada değil.

22. şimdi - now  
23. yaşamak - live

*1.San Francisco is a big city. 2.San Francisco is in the USA.*

*3.This is Robert. 4.Robert is a student. 5.He is in San Francisco now. 6.Robert is from Germany. 7.He is German. 8.Robert has a mother, a father, a brother and a sister. 9.They live in Germany.*

*10.This is Paul. 11.Paul is a student too. 12.He is from Canada. 13.He is Canadian. 14.Paul has a mother, a father and two sisters. 15.They live in Canada.*

*16.Robert and Paul are in a supermarket now. 17.They are hungry. 18.They buy sandwiches.*

*19.This is Linda. 20.Linda is American. 21.Linda lives in San Francisco too. 22.She is not a student.*

*23.I am a student. 24.I am from Germany. 25.I am in San Francisco now. 26.I am not hungry.*

*27.You are a student. 28.You are German. 29.You are not in Germany now. 30.You are in the USA.*

*31.We are students. 32.We are in the USA now.*

*33.This is a bike. 34.The bike is blue. 35.The bike is not new.*

*36.This is a dog. 37.The dog is black. 38.The dog is not big.*

*39.These are shops. 40.The shops are not big. 41.They are little. 42.That shop has many windows. 43.Those shops do not have many windows.*

*44.That cat is in the room. 45.Those cats are not in the room.*

# 3



## Onlar Alman mı?

*Are they Germans?*

## A

### Kelimeler

*Words*

1. adam - man
2. bizim - our
3. CD çalar - CD player
4. -da, -de - at, on
5. ev - house
6. evet - yes
7. harita - map
8. hayır - no
9. hayvan - animal
10. hepsi - all
11. İspanyol /İspanyolca - Spanish
12. kadın - woman
13. kafe - café
14. nasıl - how
15. nerede - where
16. o - it
17. oğlan - boy
18. onun kitabı - her book
19. sen /siz - you



# B

1

- Ben bir oğlanım. Ben odadayım.
- Sen Amerikalı mısın?
- Hayır, değilim. Ben Almanım.
- Sen bir öğrenci misin?
- Evet, öyleyim. Ben bir öğrenciyim.

2

- Bu bir kadın. Kadın da odada.
- O Alman mı?
- Hayır, değil. O Amerikalı.
- O bir öğrenci mi?
- Hayır, değil. O öğrenci değil.
- Bu bir adam. O masada.
- O Amerikalı mı?
- Evet, öyle. O Amerikalı.

3

- Bunlar öğrenciler. Onlar parktalar.
- Hepsi Amerikalı mı?
- Hayır, değil. Onlar Almanyalı, ABD'li ve Kanadalı.

4

- Bu bir masa. O büyük.
- O yeni mi?
- Evet, öyle. O yeni.

5

- Bu bir kedi. O odada.
- O siyah mı?
- Evet, öyle. O siyah ve güzel.

6

- Bunlar bisikletler. Onlar evdeler.
- Onlar siyah mı?
- Evet, öyleler. Onlar siyah.

7

- Senin bir defterin var mı?
- Evet, var.
- Kaç tane defterin var?
- İki tane defterim var.

8

- Onun bir dolma kalem var mı?
- Evet, var.
- Onun kaç tane dolma kalem var?
- Onun bir dolma kalem var.

1

- *I am a boy. I am in the room.*
- *Are you American?*
- *No, I am not. I am German.*
- *Are you a student?*
- *Yes, I am. I am a student.*

2

- *This is a woman. The woman is in the room too.*
- *Is she German?*
- *No, she is not. She is American.*
- *Is she a student?*
- *No, she is not. She is not a student.*
- *This is a man. He is at the table.*
- *Is he American?*
- *Yes, he is. He is American.*

3

- *These are students. They are in the park.*
- *Are they all Americans?*
- *No, they are not. They are from Germany, the USA and Canada.*

4

- *This is a table. It is big.*
- *Is it new?*
- *Yes, it is. It is new.*

5

- *This is a cat. It is in the room.*
- *Is it black?*
- *Yes, it is. It is black and nice.*

6

- *These are bikes. They are at the house.*
- *Are they black?*
- *Yes, they are. They are black.*

7

- *Do you have a notebook?*
- *Yes, I have.*
- *How many notebooks have you?*
- *I have two notebooks.*

8

- *Does he have a pen?*
- *Yes, he has.*
- *How many pens have he?*
- *He has one pen.*

9

- Onun bir bisikleti var mı?
- Evet, var.
- Onun bisikleti mavi mi?
- Hayır, değil. Onun bisikleti mavi değil. Yeşil.

10

- Senin bir İspanyolca kitabın var mı?
- Hayır, yok. Benim bir İspanyolca kitabım yok. Benim kitabım yok.

11

- Onun bir kedisi var mı?
- Hayır, yok. Onun bir kedisi yok. Onun bir hayvanı yok.

12

- Sizin bir CD çalarınız var mı?
- Hayır, yok. Bizim bir CD çalarımız yok.

13

- Haritamız nerede?
- Haritamız odada.
- Masada mı?
- Evet, öyle.

14

- Oğlanlar nerede?
- Onlar kafedeler.
- Bisikletler nerede?
- Onlar kafedeler.
- Paul nerede?
- O da kafede.

9

- *Does she have a bike?*
- *Yes, she has.*
- *Is her bike blue?*
- *No, it is not. Her bike is not blue. It is green.*

10

- *Do you have a Spanish book?*
- *No, I do not. I do not have a Spanish book. I have no books.*

11

- *Does she have a cat?*
- *No, she does not. She does not have a cat. She has no animal.*

12

- *Do you have a CD player?*
- *No, we do not. We do not have a CD player.*

13

- *Where is our map?*
- *Our map is in the room.*
- *Is it on the table?*
- *Yes, it is.*

14

- *Where are the boys?*
- *They are in the café.*
- *Where are the bikes?*
- *They are at the café.*
- *Where is Paul?*
- *He is in the café too.*



# 4



## Lütfen yardım edebilir misiniz?

*Can you help, please?*

### A

#### Kelimeler

#### Words

1. adres - address
2. almak - take
3. ama - but
4. banka - bank
5. -ebil- /-abil- - can, may;  
Okuyabiliyorum. - I can read.
6. gitmek - go; Bankaya giderim. - I go to  
the bank.
7. için - for
8. konuşmak - speak
9. lütfen - please
10. -mamalı- /-memeli- - must not
11. -meli /-malı - must; Gitmeliyim. - I  
must go.
12. okumak - read
13. oturmak - sit
14. oynamak - play
15. öğrenmek - learn

16. teşekkür ederim, teşekkürler - thank you, thanks  
17. teşekkür etmek - thank

## B

1

- Lütfen yardım edebilir misiniz?  
- Evet, edebilirim.  
- Adresi İngilizce yazamıyorum. Benim için yazabilir misiniz?  
- Evet, yazabilirim.  
- Teşekkür ederim.

2

- Tenis oynayabiliyor musunuz?  
- Hayır, oynayamıyorum. Ama öğrenebilirim. Öğrenmeme yardım edebilir misiniz?  
- Evet, edebilirim. Tenis oynamayı öğrenmene yardım edebilirim.  
- Teşekkür ederim.

3

- İngilizce konuşabiliyor musunuz?  
- İngilizce konuşabiliyorum ve okuyabiliyorum ama yazamıyorum.  
- Almanca konuşabiliyor musunuz?  
- Almanca konuşabiliyorum, okuyabiliyorum, ve yazabiliyorum.  
- Linda da Almanca konuşabiliyor mu?  
- Hayır, konuşamıyor. O Amerikalı.  
- Onlar İngilizce konuşabiliyorlar mı?  
- Evet, biraz konuşabiliyorlar. Onlar öğrenciler ve İngilizce öğreniyorlar. Bu oğlan İngilizce konuşamıyor.

4

- Onlar neredeler?  
- Onlar şimdi tenis oynuyorlar.  
- Biz de oynayabilir miyiz?  
- Evet, oynayabiliriz.

5

- Robert nerede?  
- Kafede olabilir.

6

- Bu masaya oturun, lütfen.  
- Teşekkür ederim. Kitaplarımı şu masaya

18. yardım, yardım etmek - help  
19. yazmak - write  
20. yer - place

1

- Can you help me, please?  
- Yes, I can.  
- I cannot write the address in English. Can you write it for me?  
- Yes, I can.  
- Thank you.

2

- Can you play tennis?  
- No, I cannot. But I can learn. Can you help me to learn?  
- Yes, I can. I can help you to learn to play tennis.  
- Thank you.

3

- Can you speak English?  
- I can speak and read English but I cannot write.  
- Can you speak German?  
- I can speak, read and write German.  
- Can Linda speak German too?  
- No, she cannot. She is American.  
- Can they speak English?  
- Yes, they can a little. They are students and they learn English. This boy cannot speak English.

4

- Where are they?  
- They play tennis now.  
- May we play too?  
- Yes, we may.

5

- Where is Robert?  
- He may be at the café.

6

- Sit at this table, please.  
- Thank you. May I place my books on that table?

koyabilir miyim?

- Evet, koyabilirsiniz.

7

- Paul masasında oturabilir mi?

- Evet, oturabilir.

8

- Onun yatağında oturabilir miyim?

- Hayır, oturmamalısn.

- Linda onun CD çalarını alabilir mi?

- Hayır. Onun CD çalarını almamalı.

9

- Onlar onun haritasını alabilir mi?

- Hayır, alamazlar.

10

- Onun yatağında oturmamalısn.

- O, onun CD çalarını almamalı.

- Onlar bu defterleri almamalılar.

11

- Bankaya gitmeliyim.

- Şimdi mi gitmelisin?

- Evet, gitmeliyim.

12

- Almanca öğrenmeli misin?

- Almanca öğrenmeme gerek yok. İngilizce öğrenmeliyim.

13

- O, bankaya gitmeli mi?

- Hayır. Bankaya gitmesine gerek yok.

14

- Bu bisikleti alabilir miyim?

- Hayır, onun bisikletini almamalısn.

- Bu defterleri onun yatağına koyabilir miyiz?

- Hayır. Bu defterleri onun yatağına koymamalısn.

- Yes, you may.

7

- May Paul sit at his table?

- Yes, he may.

8

- May I sit on her bed?

- No, you must not.

- May Linda take his CD player?

- No. She must not take his CD player.

9

- May they take her map?

- No, they may not.

10

- You must not sit on her bed.

- She must not take his CD player.

- They must not take these notebooks.

11

- I must go to the bank.

- Must you go now?

- Yes, I must.

12

- Must you learn German?

- I need not learn German. I must learn English.

13

- Must she go to the bank?

- No. She need not go to the bank.

14

- May I take this bike?

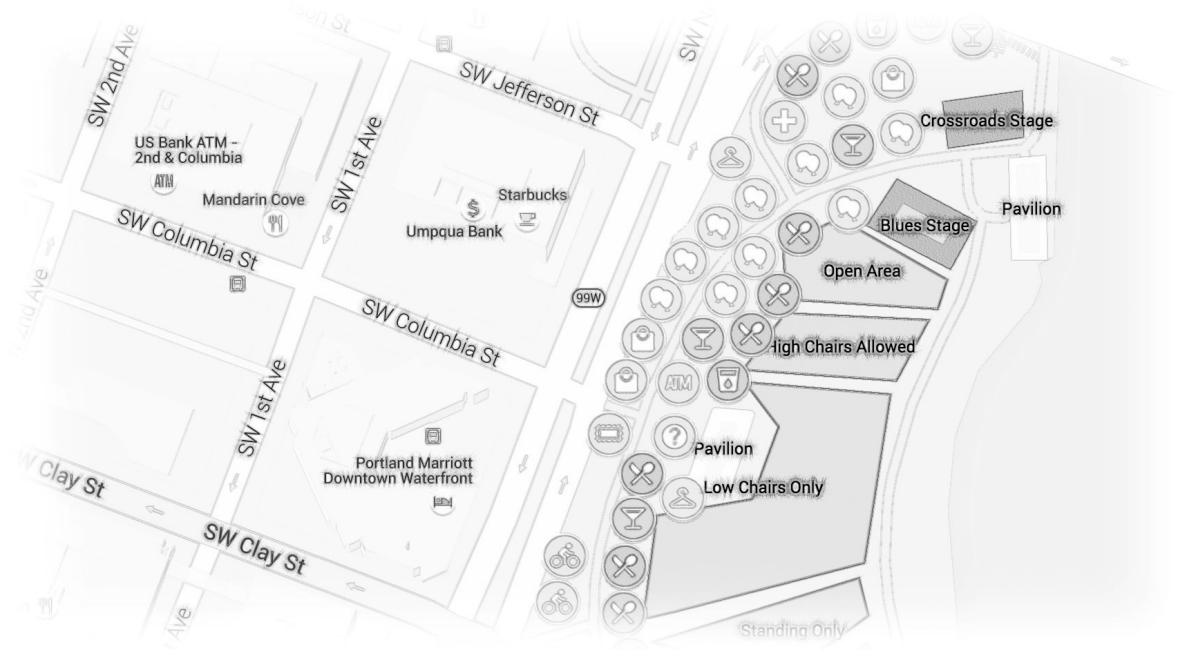
- No, you must not take this bike.

- May we place these notebooks on her bed?

- No. You must not place the notebooks on her bed.



# 5



## Robert şimdi ABD’de yaşıyor

*Robert lives in the USA now*

### A

#### Kelimeler

*Words*

1. altı - six
2. beğenmek, sevmek - like, love
3. beş - five
4. biraz, bazı, birkaç - some
5. çay - tea
6. çiftlik - farm
7. dinlemek - listen; Müzik dinlerim. - I listen to music.
8. gazete - newspaper
9. gerekmek, ihtiyacı olmak - need
10. içmek - drink
11. insanlar - people
12. istemek - want
13. iyi - good (Adj.), well (Adv.)
14. kahvaltı - breakfast; kahvaltı etmek - have breakfast
15. kız - girl
16. meydan - square

17. mobilya - furniture  
18. müzik - music  
19. ora - there  
20. sandalye - chair

21. sekiz - eight  
22. üç - three  
23. yedi - seven  
24. yemek - eat

## B

1

Linda iyi İngilizce okur. Ben de İngilizce okurum. Öğrenciler parka giderler. O da parka gider.

2

Biz San Francisco'da yaşıyoruz. Paul da şimdi San Francisco'da yaşıyor. Onun babası ve annesi Kanada'da yaşıyor. Robert şimdi San Francisco'da yaşıyor. Onun babası ve annesi Almanya'da yaşıyorlar.

3

Öğrenciler tenis oynarlar. Paul iyi oynar. Robert iyi oynamaz.

4

Çay içeriz. Linda yeşil çay içer. David siyah çay içer. Ben de siyah çay içerim.

5

Ben müzik dinlerim. Sarah da müzik dinler. O iyi müzik dinlemeyi sever.

6

Altı deftere ihtiyacım var. David'in yedi deftere ihtiyacı var. Linda'nın sekiz deftere ihtiyacı var.

7

Sarah içmek istiyor. Ben de içmek istiyorum. Paul yemek istiyor.

8

Masada bir gazete var. Paul onu alır ve okur. O, gazete okumayı sever.

9

Odada birkaç mobilya var. Orada altı masa ve altı sandalye var.

10

Odada üç kız var. Onlar kahvaltı ediyorlar.

11

Sarah ekmek yiyor ve çay içiyor. O yeşil çayı sever.

1

*Linda reads English well. I read English too. The students go to the park. She goes to the park too.*

2

*We live in San Francisco. Paul lives in San Francisco now too. His father and mother live in Canada. Robert lives in San Francisco now. His father and mother live in Germany.*

3

*The students play tennis. Paul plays well. Robert does not play well.*

4

*We drink tea. Linda drinks green tea. David drinks black tea. I drink black tea too.*

5

*I listen to music. Sarah listens to music too. She likes to listen to good music.*

6

*I need six notebooks. David needs seven notebooks. Linda needs eight notebooks.*

7

*Sarah wants to drink. I want to drink too. Paul wants to eat.*

8

*There is a newspaper on the table. Paul takes it and reads. He likes to read newspapers.*

9

*There is some furniture in the room. There are six tables and six chairs there.*

10

*There are three girls in the room. They are eating breakfast.*

11

*Sarah is eating bread and drinking tea. She likes green tea.*

12  
Masada birkaç kitap var. Yeni değiller.  
Eskiler.

13  
- Bu caddede bir banka var mı?  
- Evet, var. Bu caddede beş banka var.  
Bankalar büyük değil.

14  
- Meydanda insanlar var mı?  
- Evet, var. Meydanda birkaç insan var.

15  
- Kafede bisikletler var mı?  
- Evet, var. Kafede dört bisiklet var. Yeni  
değiller.

16  
- Bu caddede bir otel var mı?  
- Hayır, yok. Bu caddede hiç otel yok.

17  
- Şu caddede hiç büyük dükkan var mı?  
- Hayır, yok. O caddede hiç büyük dükkan  
yok.

18  
- ABD'de hiç çiftlik var mı?  
- Evet, var. ABD'de birçok çiftlik var.

19  
- Şu odada hiç mobilya var mı?  
- Evet, var. Orada dört masa ve birkaç  
sandalye var.

12  
*There are some books on the table. They are not  
new. They are old.*

13  
*- Is there a bank in this street?  
- Yes, there is. There are five banks in this street.  
The banks are not big.*

14  
*- Are there people in the square?  
- Yes, there are. There are some people in the  
square.*

15  
*- Are there bikes at the café?  
- Yes, there are. There are four bikes at the café.  
They are not new.*

16  
*- Is there a hotel in this street?  
- No, there is not. There are no hotels in this  
street.*

17  
*- Are there any big shops in that street?  
- No, there are not. There are no big shops in that  
street.*

18  
*- Are there any farms in the USA?  
- Yes, there are. There are many farms in the  
USA.*

19  
*- Is there any furniture in that room?  
- Yes, there is. There are four tables and some  
chairs there.*







## Robert'ın birçok arkadaşı var

*Robert has many friends*

### A



### Kelimeler

#### *Words*

- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| 1. acente - agency                   | 12. -de /-da - as well                                 |
| 2. altında - under                   | 13. -e /-a - into                                      |
| 3. araba - car                       | 14. gelmek/gitmek - come/go                            |
| 4. arkadaş - friend                  | 15. iş - job, work; çok işi olmak - have a lot of work |
| 5. baba - dad                        | 16. iş acentesi - job agency                           |
| 6. bilgisayar - computer             | 17. kahve - coffee                                     |
| 7. bilmek - know                     | 18. kapı - door  |
| 8. birçok - many, much               | 19. ocak - cooker                                      |
| 9. boş - free; boş zaman - free time | 20. temiz - clean                                      |
| 10. CD - CD                          |  |
| 11. David'in kitabı - David's book   |  |

# B

1

Robert'ın birçok arkadaşı var. Robert'ın arkadaşları kafeye giderler. Kahve içmeyi severler. Robert'ın arkadaşları çok kahve içerler.

2

Paul'un babasının bir arabası var. Babasının arabası temiz ama eski. Paul'un babası çok araba sürer. Onun iyi bir işi var ve şimdi çok işi var.

3

David'in birçok CDsi var. David'in CDleri yatağının üzerinde. David'in CD çaları da yatağının üstünde.

4

Robert Amerikan gazeteleri okur. Robert'ın odasında masada birçok gazete vardır.

5

Nancy'nin bir kedisi ve bir köpeği var. Nancy'nin kedisi odada yatağın altında. Nancy'nin köpeği de odada.

6

Bu arabada bir adam var. Bu adamın bir haritası var. Adamın haritası büyük. Adam çok araba sürer.

7

Ben bir öğrenciyim. Çok boş zamanım var. Bir iş acentesine giderim. İyi bir işe ihtiyacım var.

8

Paul ve Robert'ın az boş zamanı var. Onlar da iş acentesine giderler. Paul'un bir bilgisayarını var. Acente Paul'a iyi bir iş verebilir.

9

Linda'nın yeni bir ocağı var. Linda'nın ocağı iyi ve temiz. Linda çocukları için kahvaltı pişirir. Nancy ve David Linda'nın çocuklarıdır. Linda'nın çocukları çok çay içerler. Anne biraz kahve içer. Nancy'nin annesi çok az sayıda Almanca kelime konuşabilir. O azıcık Almanca konuşur. Linda'nın bir işi vardır. Onun az boş vakti var.

10

Robert azıcık İngilizce konuşabilir. Robert çok az sayıda İngilizce kelime bilir. Ben birçok İngilizce

1

*Robert has many friends. Robert's friends go to the café. They like to drink coffee. Robert's friends drink a lot of coffee.*

2

*Paul's dad has a car. The dad's car is clean but old. Paul's dad drives a lot. He has a good job and he has a lot of work now.*

3

*David has a lot of CDs. David's CDs are on his bed. David's CD player is on his bed as well.*

4

*Robert reads American newspapers. There are many newspapers on the table in Robert's room.*

5

*Nancy has a cat and a dog. Nancy's cat is in the room under the bed. Nancy's dog is in the room as well.*

6

*There is a man in this car. This man has a map. The man's map is big. This man drives a lot.*

7

*I am a student. I have a lot of free time. I go to a job agency. I need a good job.*

8

*Paul and Robert have a little free time. They go to the job agency as well. Paul has a computer. The agency may give Paul a good job.*

9

*Linda has a new cooker. Linda's cooker is good and clean. Linda cooks breakfast for her children. Nancy and David are Linda's children. Linda's children drink a lot of tea. The mother drinks a little coffee. Nancy's mother can speak very few German words. She speaks German very little. Linda has a job. She has little free time.*

10

*Robert can speak English little. Robert knows very few English words. I know a lot of*

kelime bilirim. Ben biraz İngilizce konuşabilirim.  
Bu kadın çok sayıda İngilizce kelime bilir. O  
İngilizceyi iyi konuşabilir.

11

George bir iş acentesinde çalışır. Bu iş acentesi  
San Francisco'da. George'un bir arabası var.  
George'un arabası caddede. George'un çok işi  
var. O acenteye gitmeli. Oraya araba sürer.  
George acenteye gelir. Orada birçok öğrenci  
vardır. İşlere ihtiyaçları vardır. George'un işi  
öğrencilere yardım etmektir.

12

Otelde bir araba vardır. Bu arabanın kapıları  
temiz değil. Birçok öğrenci bu otelde yaşıyor.  
Otelin odaları küçük ama temiz. Bu Robert'ın  
odası. Odanın penceresi büyük ve temiz.

*English words. I can speak English a little.  
This woman knows a lot of English words.  
She can speak English well.*

11

*George works at a job agency. This job  
agency is in San Francisco. George has a  
car. George's car is in the street. George has  
a lot of work. He must go to the agency. He  
drives there. George comes into the agency.  
There are a lot of students there. They need  
jobs. George's job is to help the students.*

12

*There is a car at the hotel. The doors of this  
car are not clean. Many students live in this  
hotel. The rooms of the hotel are little but  
clean. This is Robert's room. The window of  
the room is big and clean.*



# 7



## David bir bisiklet satın alır

*David buys a bike*

### A



#### Kelimeler

*Words*

1. atıştırma - snack
2. banyo - bathroom; küvet - bath
3. banyo masası - bathroom table
4. birer birer - one by one
5. bisikletle gitmek, bisiklet sürmek - go by bike, ride a bike
6. bugün - today
7. büro - office
8. cumartesi - Saturday
9. çamaşır makinesi - washer
10. ev - home; eve gitmek - go home
11. firma - firm
12. firmalar - firms
13. ile - with
14. işçi - worker
15. merkez - centre; şehir merkezi - city centre
16. mutfak - kitchen

17. otobüs - bus; otobüsle gitmek - go by bus
18. sabah - morning
19. sıra - queue
20. sonra - then; ondan sonra - after that
21. spor - sport; spor mağazası - sport shop

## B

Bir cumartesi sabahıdır. David banyoya gider. Banyo büyük değil. Orada bir küvet, bir çamaşır makinesi ve bir banyo masası var. David yüzünü yıkar. Sonra mutfağa gider. Mutfak masasında bir çay makinesi var. David kahvaltısını eder. David'in kahvaltısı büyük değil. Sonra kahve makinesiyle biraz kahve yapar ve içer. Bugün bir spor mağazasına gitmek istiyor. David sokağa çıkar. Yedi otobüsüne biner. David'in mağazaya otobüsle gitmesi azıcık sürer.

David spor mağazasına gider. Yeni bir spor bisikleti almak istiyor. Orada birçok spor bisikleti var. Onlar siyah, mavi ve yeşiller. David mavi bisikletleri beğenir. Mavi bir tane almak istiyor. Mağazada bir sıra var. David'in bisikleti alması uzun sürer. Sonra o, caddeye gider ve bisiklete biner. Şehir merkezine sürer. Sonra şehir merkezinden şehir parkına sürer. Yeni bir spor bisikleti sürmek çok iyi! Bir cumartesi sabahıdır ama George ofisinde. Bugün çok işi var. George'un bürosuna bir sıra var. Sırada birçok öğrenci ve işçi var. Bir işe ihtiyaçları var. George'un odasına birer birer giderler. George ile konuşurlar. Sonra o, onlara firma adresleri verir.

Şimdi atıştırma vaktidir. George kahve makinesiyle biraz kahve yapar. Atıştırmasını yer ve biraz kahve içer. Şimdi ofisine bir sıra yok. George eve gidebilir. O caddeye gider. Bugün çok güzel! George eve gider. Çocuklarını alır ve şehir parkına gider. Orada iyi bir vakit geçirirler.

22. spor bisikleti - sport bike
23. yapmak - make
24. yıkamak - wash
25. yüz - face
26. zaman - time

*It is Saturday morning. David goes to the bathroom. The bathroom is not big. There is a bath, a washer and a bathroom table there. David washes his face. Then he goes to the kitchen. There is a tea-maker on the kitchen table. David eats his breakfast. David's breakfast is not big. Then he makes some coffee with the coffee-maker and drinks it. He wants to go to a sport shop today. David goes into the street. He takes bus seven. It takes David a little time to go to the shop by bus.*

*David goes into the sport shop. He wants to buy a new sport bike. There are a lot of sport bikes there. They are black, blue and green. David likes blue bikes. He wants to buy a blue one. There is a queue in the shop. It takes David a lot of time to buy the bike. Then he goes to the street and rides the bike. He rides to the city centre. Then he rides from the city centre to the city park. It is so nice to ride a new sport bike! It is Saturday morning but George is in his office. He has a lot of work today. There is a queue to George's office. There are many students and workers in the queue. They need a job. They go one by one into George's room. They speak with George. Then he gives addresses of firms.*

*It is snack time now. George makes some coffee with the coffee maker. He eats his snack and drinks some coffee. There is no queue to his office now. George can go home. He goes into the street. It is so nice today! George goes home. He takes his children and goes to the city park. They have a nice time there.*